

Customer Trade Control Clause

Customer warrants that (a) Customer and its owners as well as all parties to Customer's shipments and transactions, including their respective owners, and (b) Customer's transactions for which Kuehne+Nagel ("KN") provides the services, are not subject to any applicable US, EU or national customs, import, export, trade control or sanctions laws and regulations that would prohibit such services.

Customer shall supply KN, in writing, with all documents and information including, but not limited to, commodity classification numbers, customs valuations, country of origins, export control classification numbers and any required export, re-export, transit or import licenses permits, authorisations or exemptions ("Customer Data") necessary for KN to provide the services in accordance with applicable laws and regulations.

Customer warrants that the Customer Data is complete and accurate. Customer shall immediately advise KN of any errors, discrepancies, incorrect statements or omissions in Customer Data filed by KN on Customer's behalf with Customs and other authorities or third parties.

Customer acknowledges that KN is not the Exporter of Record, Importer of Record, Fiscal Representative, Ultimate Consignee or End-User and that KN is unable to sign government forms on behalf of such parties.

Customer shall indemnify and hold harmless KN and all KN affiliates from all claims, expenses, losses, penalties and damages, including reasonable attorneys' fees, arising from or in connection with Customer's failure to comply with obligations in this clause [add clause number].

Kliento prekybos kontrolės sąlyga

Klientas garantuoja, kad (a) Klientui ir jo savininkams, taip pat visoms Kliento siuntų ir sandorių šalims, įskaitant atitinkamus jų savininkus, ir (b) Kliento operacijoms, kurioms Kuehne+Nagel (toliau – „KN“) teikia paslaugas, netaikomi jokie JAV, ES ar nacionaliniai muitinės, importo, eksporto, prekybos kontrolės ar sankcijų įstatymai ir teisinis reguliavimas, kurie draustų tokias paslaugas.

Klientas turi pateikti KN raštu visus dokumentus ir informaciją, įskaitant, bet neapsiribojant, prekių klasifikavimo numerius, muitinį vertinimą, kilmės šalį, eksporto kontrolės klasifikacijos numerius ir visus reikalingus eksporto, reeksporto, tranzito ar importo licencijų leidimus, įgaliojimus ar išimtis (toliau – „Klientų duomenys“), būtinus KN teikti paslaugas pagal galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus.

Klientas garantuoja, kad Kliento duomenys yra išsamūs ir tikslūs. Klientas nedelsdamas informuoja KN apie bet kokias klaidas, neatitiktumus, neteisingus pareiškimus ar praleidimus Kliento duomenyse, kuriuos KN teikia Kliento vardu muitinei ir kitoms institucijoms arba trečiosioms šalims.

Klientas supranta, kad KN nėra registruotas eksportuotojas, registruotas importuotojas, fiskalinis atstovas, galutinis gavėjas ar galutinis vartotojas ir kad KN negali pasirašyti nustatytų formų tokių šalių vardu.

Klientas privalo atlyginti nuostolius ir apsaugoti KN ir visus su KN susijusius asmenis nuo visų pretenzijų, išlaidų, nuostolių, netesybų ir žalų, įskaitant pagrįstus atlyginimus advokatams, kylančius dėl Kliento įsipareigojimų pagal šią sąlygą (nurodyti sąlygos numerį) nevykdymo arba susijusius su nevykdymu.